L. 10.673/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 12 mars 1969, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de la convention unique sur les stupéfiants et de l'annexe, faite à New-York, le 30 mars 1961", a donné le 25 mars 1969 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 12e maart 1969 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van het enkelvoudig verdrag inzake verdovende middelen en van de bijlagen, opgemaakt te New-York op 30 maart 1961", heeft de 25e maart 1969 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

nbre était composée de

eurs : G. VAN BUNNEN, conseiller d'Etat, président,
ren : staatsraad, voorzitter,

J. MASQUELIN, conseillers d'Etat,
me : G. CISELET, staaatsraden,
ouw :

sieurs : R. PIRSON, assesseurs de la
Heren : section de législation,
M. VERSCHELDEN, bijzitters van de
afdeling wetgeving,

C. ROUSSEAUX, greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. H. ROUSSEAU, substitut de l'auditeur général.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s) C. ROUSSEAUX.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.H. ROUSSEAU, substituut-auditeur-generaal.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) G. VAN BUNNEN.